



A Képviselő-testület nyilvános ülésének anyaga  
(2011. évi CLXXXIX. törvény 46.§ (1) bekezdés)

### **Előterjesztés a Képviselő-testület ülésére**

**Tárgy:** Beszámoló a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról

#### **Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 87. § (1) bekezdése alapján elkészítettük a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről szóló beszámolót.

A beszámolási időszakban a Képviselő-testület három alkalommal módosította a költségvetési rendeletet. Először csak a létszám előirányzat változott, a második és harmadik módosítás már érintette a költségvetés főösszegét is. A rendelet harmadik módosítása 2013. október 5-én lépett hatályba, emiatt a Magyar Államkincstár felé készített I-III. negyedévi jelentésben és a Képviselő-testület számára készített beszámolóban is a második módosítás szerinti előirányzatokat kellett figyelembe venni. A kiemelt feladatokat részletező táblázatokban ezért azoknál a tételeknél, amelyeknél az előirányzatnál magasabb teljesítési adatok találhatóak, de előirányzatukat a harmadik módosításban már rendeztük, erre szöveges utalást teszünk.

Az I. félévi gazdálkodásról szóló beszámolót a 2013. szeptember 26-i ülésen tárgyalta a Képviselő-testület. Ebben részletesen bemutattuk a költségvetés végrehajtásának eredményeit, és kitekintettünk azokra az eseményekre is, amelyek a beszámoló teljesítésekor már megtörténtek, de pénzügyi rendezésükre csak a beszámolási időszakot követően került sor. Erre tekintettel az I-III. negyedévi teljesítésről szóló jelen beszámoló szöveges részében nem ismétljük meg a korábban már leírtakat. A számszaki melléletek az eddig megszokott részletességgel tartalmazzák azokat az információkat is, amelyekhez szöveges értékelést nem fűztünk.

#### **2013. évi gazdálkodási előirányzatok teljesítése**

Az Önkormányzat működési és felhalmozási bevételeinek, kiadásainak kiemelt előirányzatait, valamint teljesítését mérlegszerűen az alábbi táblázatban mutatjuk be:

Előirányzat	Kiadások				Előirányzat	Bevételek				Egyenleg
	2013. évi előirányzat	Módosított előirányzat 2. módosítás	Módosított előirányzat 3. módosítás	Teljesítés IX.30.		2013. évi előirányzat	Módosított előirányzat 2. módosítás	Módosított előirányzat 3. módosítás	Teljesítés IX.30.	
Működési kiadások	9 109 105	9 113 079	9 297 230	6 730 300	Működési bevételek	9 600 369	9 659 472	9 835 142	7 597 549	
<b>Működési egyenleg</b>										<b>867 249</b>
Felhalmozási kiadások	2 744 789	3 004 332	3 137 026	1 285 435	Felhalmozási bevételek	2 090 477	2 294 891	2 331 099	1 937 803	
<b>Felhalmozási egyenleg</b>										<b>652 368</b>
					Pénzmaradvány	300 698	300 698	405 665	56 757	
Hitelek/kötvények törlesztése	137 650	137 650	409 835	321 509	Hitelfelvétel	0	0	272 185	272 185	<b>7 433</b>
Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások	0	0	0	101 893	Függő, átfutó, kiegyenlítő bevételek	0	0	0	61 492	<b>-40 401</b>
<b>Összesen</b>	<b>11 991 544</b>	<b>12 255 061</b>	<b>12 844 091</b>	<b>8 439 137</b>	<b>Összesen</b>	<b>11 991 544</b>	<b>12 255 061</b>	<b>12 844 091</b>	<b>9 925 786</b>	

Az I-III. negyedévi teljesítési adatok alapján a működési költségvetés egyenlege 867 249 ezer Ft, a felhalmozási költségvetés pedig 652 368 ezer Ft bevételi többletet mutat. A gazdálkodás a tervezett keretek között, ütemesen folyt, és jelenleg sem látszik olyan probléma, ami az év végéig jelentősebb beavatkozást, az előirányzatok lényeges módosítását igényelné.

## BEVÉTELI ELŐIRÁNYZATOK

Az Önkormányzat kiemelt bevételi előirányzatainak teljesülését az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

### Működési bevételek

A **közhatalmi bevételek** előirányzata 3 396 331 ezer Ft-ra teljesült. Ebből a legjelentősebb tételt a „6000” címen tervezett adó-és bírság bevételek jelentették. Építményadóból 1 297 964 ezer Ft, telekadóból 192 397 ezer Ft, kommunális adóból 328 024 ezer Ft, iparüzési adóból 1 305 842 ezer Ft, idegenforgalmi adóból 37 196 ezer Ft, gépjárműadóból 165 401 ezer Ft, adópótlék, adóbírság és egyéb szabálysértési bírságok címén 36 421 ezer Ft folyt be. Az iparüzési adó teljesítési adata még nem tartalmazza a Fővárosi Önkormányzattól 2013. október hónapban befolyt 1 103 297 ezer Ft-ot, amely a helyi adókból származó előirányzat 96 %-os teljesülését eredményezi. A Polgármesteri Hivatalnál 5 000 ezer Ft-ot terveztünk építésügyi eljárás díjából és bírságból, melyet túlteljesítettünk, mivel 18 816 ezer Ft folyt be.

Az **intézményi működési bevételek** előirányzata 2 992 516 ezer Ft-ra teljesült. Ebből az Intézmények 452 165 ezer Ft-tal, a Polgármesteri Hivatal 20 452 ezer Ft-tal vette ki a részét. Parkolási szolgáltatásból 510 185 ezer Ft, közterület-használati díj és egyéb közterület-felügyeleti bevételekből 100 794 ezer Ft, helyiséggazdálkodásból 623 256 ezer Ft, lakbérékből 289 921 ezer Ft folyt be. Emellett továbbszámolt közüzemi és egyéb díjakból, ÁFÁ-ból, kamatbevételekből, származott jelentősebb bevétele az Önkormányzatnak.

**Működési célú támogatásokat államháztartáson belülről** a központi költségvetésből feladatfinanszírozás keretében 1 044 069 ezer Ft összegben kaptunk, az előző évi állami támogatás

elszámolásból 21 471 ezer Ft további bevétele származott az Önkormányzatnak. Ezen kívül a védőnői feladatellátáshoz kapcsolódóan az Országos Egészségbiztosítási Pénztártól 112 551 ezer Ft, valamint a jelzőrendszeres házi segítségnyújtáshoz, a pszichiátriai nappali ellátáshoz és közcélú foglalkoztatáshoz kapott támogatást az Önkormányzat.

Az **államháztartáson kívülről** 870 ezer Ft támogatást terveztünk és kaptunk a Kaszás Attila díjhoz kapcsolódóan.

### **Felhalmozási bevételek**

**A tárgyi eszközértékesítési előirányzat** I-III. negyedévi teljesítése 1 717 607 ezer Ft lett, amelyből a legnagyobb tételt a Hegyhát utca 13. („Fülemüle utca”) alatti ingatlan értékesítése jelentette 1 300 000 ezer Ft értékben, valamint a Jagelló út 24. alatti ingatlan értékesítése 190 millió Ft értékben. Emellett néhány nagyobb és több kisebb értékű lakóingatlan eladására is sor került. Ezzel az eredménnyel nemcsak teljesítettük, hanem **jelentősen túl is teljesítettük az előirányzatot**, ami a megelőző egy-két év kitartó előkészítő munkáinak sikerét is jelenti.

**Felhalmozási célú támogatásértékű** bevételként az Európai Unió pályázatokon nyert támogatásokból az I-III. negyedévben 152 217 ezer Ft folyt be., részben előlegként, részben már megkezdődött a támogatási részösszegek lehívása is. Az EU-s támogatással megvalósuló építési beruházások a beszámolási időszakban még intenzíven folytak, a műszaki átadásokra november hónap folyamán kerül sor. A köztéri szobrok állításához tervezett 60 000 ezer Ft támogatásból 59 250 ezer Ft teljesült szeptember 30-ig. A Fővárosi Önkormányzattól a Városmajor park rekonstrukciójához való hozzájárulásként tervezett 150 000 ezer Ft-ból a tervezéshez kapcsolódóan 4 369 ezer Ft folyt be. Ennél a beruházásnál a közbeszerzési eljárás lezárulását követően, a beszámolási időszakot követően gyorsultak fel az események, így a támogatás lehívása is az év végére történik meg.

**Pénzmaradvány** felhasználást felhalmozási célra 300 698 ezer Ft összegben terveztünk, erre az I-III. negyedévi gazdálkodás során még nem volt szükség. A működési célú előző évi pénzmaradvány előirányzatokat a harmadik módosításban jelenítettük meg, ezekből felhasználás a Polgármesteri Hivatalnál és a megszüntetett Szabadidő és Sportközpontban történt.

**Finanszírozási célú bevételekkel** az eredeti előirányzatok között nem számoltunk. Az adóssághoz konszolidáció keretében a 2012. december 31-én fennálló 272 185 ezer Ft likvidhitelünket működési hitellé alakítottuk át, amelyet az állam átvállalt, így a hitel visszafizetése ugyanilyen összegben a kiadási oldalon, a finanszírozási kiadások között is megjelenik.

## **KIADÁSI ELŐIRÁNYZATOK**

### **Működési kiadások**

A **működési kiadásaink** az I-III. negyedévben 6 730 300 ezer Ft összegben teljesültek.

A **személyi juttatások** teljesítése a módosított előirányzat 71,9 %-a, 1 765 856 ezer Ft lett. A **munkaadókat terhelő járulék és szociális hozzájárulási adó** kiemelt előirányzat **teljesülése** 67,7 % lett.

Az Önkormányzat teljes létszám előirányzata az eredeti 857,75 főről előbb 860,75 főre módosult, majd a KIMBI Óvoda és Krisztinavárosi Bölcsőde bővítése miatt szükségessé váló

létszámnövekedést, valamint a Szabadidősport Központ 2013. június 30-i megszüntetésével kapcsolatos 22 fő létszámcsökkenést a 3. költségvetés módosítás keretében vettük figyelembe. Az Önkormányzat a tervezettnél megfelelően 47 fő részére közcélú foglalkoztatást biztosított részben a Polgármesteri Hivatalban, részben az intézményeknél.

A **dologi kiadások** előirányzatának teljesítése 4 090 318 ezer Ft lett, ami időarányosan megfelelő. Az előterjesztés 4/a.-4/c. melléklete a kötelező és önként vállalt feladatok kiemelt részfeladatonkénti teljesítési adatait részletesen bemutatja. Az iskolák működtetésére a GESZ költségvetésében összesen 736 448 ezer Ft dologi kiadást terveztünk, ebből az I–III. negyedévben 466 575 ezer Ft (63,4 %) merült fel.

Az **egyéb működési célú kiadások előirányzat** 303 258 ezer Ft-ra teljesült. Az előterjesztés 7. melléklete tartalmazza az ezzel kapcsolatos részletes adatokat. A közszolgáltatási szerződések keretében szükséges támogatásokat az év folyamán ütemesen teljesítettük, a civil szervezetek támogatási szerződéseit megkötöttük, és jelentős részben pénzügyileg is teljesítettük.

Az ellátottak pénzbeli juttatásaira, azaz a **szociális kiadásokra** 186 221 ezer Ft-ot terveztünk, az előirányzat nem változott, a teljesítés 134 513 ezer Ft, azaz 72,2 % lett.

### **Felhalmozási kiadások**

A beruházási és felújítási kiadások együttes előirányzatának teljesülése 918 197 ezer Ft, azaz 46,5 % lett. A tételes adatokat az előterjesztés 5. és 6. mellékletei tartalmazzák. 2013-ban szinte valamennyi intézményben terveztünk kisebb-nagyobb felújításokat, ezek egy része céltartalékban szerepelt. A legfontosabb felújítási feladatokat a nyári időszakban elvégeztük, ezek egy részének kifizetése már a beszámolási időszakot követően történt meg.

A legnagyobb kiadási tételek között a Városmajori park felújítása és a kerületi úthálózat felújítási munkálatai – köztük a Schwartz Ferenc utca Alkotás út és Kék golyó utca közötti szakaszának, a Koszta József utca, a Sztehlo Gábor utca burkolatának teljes megújítása mellett járdaépítések, lépcsőfelújítások, a Zsibói utcai földút szilárd burkolattal történő ellátása - az év utolsó hónapjaiban fejeződik be.

Az egyéb felhalmozási célú kiadások között 265 000 ezer Ft összegben az év elején alapított Hegyvidéki Sportcsarnok és Sportközpont Kft törzstőke és tőketartalék juttatása, valamint a megszüntetett Szabadidősport Központ által végzett közfeladatok ellátására létrehozott Hegyvidéki Szabadidősport Kft részére juttatott 53 000 ezer Ft törzstőke és tőketartalék szerepel.

Az államháztartáson kívüli pénzeszköz átadás előirányzata a társasházi és értékvédelmi pályázatok, valamint az egyházak támogatása mellett a lakásbérleti jog megváltására tervezett 25 000 ezer Ft-ot tartalmazza. A teljesítési adatokat az előterjesztés 7. melléklete tartalmazza.

Az államháztartáson belüli pénzeszköz átadás előirányzata a "Budapest Komplex Integrált Szennyvízelvezetés" projekthez való 20 000 ezer Ft összegű hozzájárulást tartalmazza, melynek pénzügyi teljesítés áthúzódik a negyedik negyedévre. A teljesítési adatok között szerepel az Irhás árok járdaépítéséhez a XI. kerületi Önkormányzat számára nyújtott 8 243 ezer Ft hozzájárulás. Az Irhás árok felújítása mindkét önkormányzat közös érdeke. (2012-ben Önkormányzatunk hajtott végre jelentős fejlesztéseket az érintett területen, melyhez a XI. kerületi Önkormányzat 10 531 ezer Ft-al járult hozzá.) A 2013. évi megállapodás előirányzatának rendezését a negyedik költségvetés módosítás során terjesztjük a Képviselő-testület elé.

## **Finanszírozási kiadások**

**Felhalmozási célú finanszírozási kiadásként** a Böszörményi úti irodaházhoz kapcsolódó fejlesztési hitel és a Hegyvidéki ingatlanok kötvény 2013. évben esedékes törlesztő részletei szerepelnek 137 650 ezer Ft értékben. Ebből az I-III. negyedévben 49 324 ezer Ft teljesült, amely a fejlesztési hitel esedékes törlesztő részlete volt.

A 272 185 ezer Ft működési célú hiteltörlesztésről az előzőekben már volt szó.

## **Függő bevételek és kiadások**

A függő bevételek és kiadások elsősorban a GESZ és intézményei adataiban szerepelnek, mivel ezek kirendezése a beszámolási időszakban nem történt meg.

## **Pályázatok**

A féléves beszámolóban leírtakhoz képest örömteli változást jelentett, hogy az Arany János Általános Iskolában az Öveges program keretében egy 21. századi kémiai laboratórium létrehozására irányuló pályázatunk csökkentett támogatásával kapcsolatos kifogásunkat a döntéshozók elfogadták, a támogatás magasabb lesz, így az eredetileg tervezett műszaki tartalommal valósulhat meg a beruházás.

A Környezet és Energia Operatív Program keretében az Önkormányzat 37.969.876 Ft támogatást nyert napelemes rendszer kialakítására a Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal épületén.

## **Nem kötelező feladatellátás**

Az Önkormányzat a kötelező feladatellátás mellett egyéb, a helyi közösség által fontosnak ítélt feladatokat is ellátott az I-III. negyedévben. Az ezzel kapcsolatos részletes adatokat az előterjesztés 4/c, 5., 6., 7. mellékletei tartalmazza. Ezek mellett az előterjesztés 3. melléklet 1101-19 cím alatt szereplő, lapkiadási feladatra 50 046 ezer Ft, a 1101-20-as címen szereplő jelzőrendszeres házi segítségnyújtásra 5 296 ezer Ft került felhasználásra az I-III. negyedévben.

## **Adóssághozzájárulás**

A 2013. év eddig eltelt időszakának gazdálkodási szempontból kiemelkedő eseménye az önkormányzati adóssághozzájárulás volt, amelynek keretében az Önkormányzat 3 451 819 061 Ft adósságtól mentesült. Az adóssághozzájárulás kedvező hatása az éves költségvetésben a hitelkamat és tőketörlesztési kötelezettségek előző évekhez képest csökkenő összegében jelentkezik.

Az előterjesztést véleményezésre megküldtem a Pénzügyi Bizottságnak, véleményéről a testületi ülésen adok tájékoztatást.

Az előterjesztésben foglaltak alapján kérem a tisztelt Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslat elfogadására.

**Határozati javaslat:**

A Képviselő-testület a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat 2013. évi költségvetésének I-III. negyedévi végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

*(A döntéshozatal módja: egyszerű többség)*

Budapest Hegyvidék, 2013. október 31.

**Pokorni Zoltán**  
polgármester

Láttam:

**Gottfriedné dr. Tusor Gabriella**  
jegyző

**Mellékletek:** 1.- 8. táblázat az előterjesztéshez